Universitat Occitana de La Guépia

Laguépie 82

Du 12 au 18 julhet 2021































Es un luòc e un temps d'ensenhament, d'animacion, d'estudi, mas es tanben, una endevenença mannada de rencontres (e de convèrsas) improblables endacòm mai : los escolans dels corses pòdon parlar amb d'occitanofònes « naturals » del vesinat coma amb d'escrivans, d'intellectuals e d'artistas de renom, los vièlhs savis als joves lançats, la cultura sabenta encontra la cultura populara, los estrangièrs encontran los del paìs sus de questions d'istòria e patrimòni. Tot aquò dins un ambient al còp estudiòs e pausadìs, amb los pès chimpats dins l'aiga de Viaur e d'Avairon, amb la consciéncia d'aprestar, en primadièrs, l'avenir del paìs.

On continue. En augmentant le nombre de jours et les propositions d'activités.

Vous y retrouverez les cours, ateliers, stages, balètis et promenades habituelles, avec des nouveautés surprenantes, comme le stage « Apprenez le violon en 3 jours ! » voir page 8.

Reprise de la Conversation d'ambition internationale sur la nécessité d'une *Déclaration Universelle des Devoirs envers les Langues et le Langage* que nous avons lancée au *Forom* des Langues du Monde et qui fait son chemin parmi les peuples du monde.

Laguépie, on y danse on y danse, on s'y amuse, on y apprend, on y joue, et on y pense on y pense, très haut, tout à la fois. CS

STAGE DE LANGUE OCCITANE

du lundi 12 au samedi 17 juillet de 9h00 à 12h00

TARIFS

1 cours adulte (3h) plein tarif: 20€ / tarif réduit: 12€

6 cours adulte (18 heures) : plein tarif : 70€ / tarif réduit : 42€

(Même tarif qu'en 2019 avec un jour en plus)

Stages de langue occitane toute la semaine :

Inscription dans le groupe de votre choix.

Vous pourrez faire le point avec l'enseignant à la fin de la première matinée pour un éventuel changement de groupe.

Cours de langue occitane jusqu'à vendredi. Samedi matin animation de restitution pour les stagiaires

Niveau débutant

Cette initiation doit permettre à des adultes ou des enfants (à partir de 10 ans) de prendre un premier contact avec la langue occitane. Les parents ne connaissant pas du tout la langue pourront ainsi accompagner leurs enfants ayant un enseignement en occitan en calandreta ou en classe bilingue publique. Les cours comprendront des contes, des saynètes, des chants, danses... Les premiers éléments de vie en langue occitane (vocabulaire, conjugaison, culture...) seront abordés dans la bonne humeur!

Niveau intermédiaire

Ce cours proposera un approfondissement de la pratique orale de la langue autour de documents essentiellement écrits. Des aspects culturels et historiques de l'espace occitan seront abordés pour servir de prétextes au dialogue et développer un vocabulaire adapté à diverses situations.

Niveau avancé

Trabalh aprigondit sus la musicalitat de la lenga, l'escota, la mesa en paraula e l'expression a partir de tèxtes de la literatura orala e de la literatura escricha. Constitucion d'un repertòri e reflexion amb los participants interessats professionalament o personalament sus son utilizacion amb diferents publics : escolar e peri-escolar, residents d'EPHAD, corses per adultes (expression orala e lectura elementàrias en òc demandadas).

Contact inscription: svante.svahnstrom@noos.fr 06 37 45 58 78 (messagerie possible) En partenariat avec le CFPO: contact@cfpoccitan.org

STAGE « ATTRAPES »

(chant / danse / tambourin) pour les enfants de 6 à 12 ans du mardi 13 au vendredi 16 juillet de 10h à midi



Tarif 50€

nombre de places limité

Avec AURÉLIE NEUVILLE et GUILHÈM ARBIOL

https://www.lengaviva.com/universitatoccitana-2021/stage-attrapes/?lang=fr

Les jeunes stagiaires volontaires, disponibles et avancés dans leur travail, pourront se produire sur scène le vendredi soir.

Un stage complet:

- travail en langue occitane et en français régional sur l'élocution, la création,

l'imagination et la mémoire

- travail d'écoute
- travail sur le chant, le rythme
 - travail sur la danse
- travail sur le jeu du tambourin

Aidez vos enfants (et ados) à devenir des stars de la musique populaire avec l'esprit civique et désintéressé qui convient !

Pour des exemples, voir C. Sicre : Le Quartier Enchantant - Des nouvelles du Quartier enchantant (Actes Sud), et Les Comptines de la Récré (éditions Bayard).

Compléments d'informations et explications sur l'intérêt pédagogique de ce stage et sur l'intérêt militant d'avoir des jeunes capables de se produire partout, autant dans la rue que sur les plus grandes scènes sur la page « Attrapes » du site lengaviva.com

Contact inscription: lilineuv@gmail.com 05 61 21 33 05 (messagerie possible)

STAGE DANSE CONTEMPORAINE

Du lundi 12 au samedi 17 juillet (matin et après-midi)



«Fabienne aborde la danse par l'étude du mouvement et nous voici riches d'un univers entier (...). A la manière de la musique spectrale, elle compose et stratifie sa danse de l'intérieur du geste, en travaillant chacune de ses composantes.»

> J. Magniez, Festival Auch Danse Musique Contemporaines 1996.

Danseuse, dans un échange constant entre pédagogie, interprétation et création, née à Toulouse, elle revient dans la région Occitanie comme pour y déposer son expérience de plus d'une trentaine d'années d'acteur et témoin curieux du foisonnement créatif de la danse en France et à l'étranger. Sa compagnie Coda Norma joue des propositions in-situ, mêlant danse musique, littérature, cinéma, arts plastiques, théâtre.

Professionnelle, passionnée par toutes les danses du monde, elle rejoint le groupe Aborigenious fondé par Claude Sicre en 2019.

Tarifs Stage complet 110 €

Tarif réduit 90 € Demi-journée 70 €

https://www.lengaviva.com/universitatoccitana-2021/francais-stage-de-dansecontemporaine/?lang=fr

Avec FABIENNE LARROQUE

Matin 10h à 12h préparation à la danse

Après-midi 14h à 16h préparation à l'improvisation.

Exploration contemporaine des traditions occitanes en danse poésie musique pour le bal Aborigenious du 16 juillet

Performances poésie, danse et musique présentées en fin de semaine

14 juillet et 15 juillet « Corps écrit »

De la balade contée au conte baladé en partenariat avec l'atelier balade écriture conte du GFEN (Groupe Français d'Education Nouvelle) et le groupe musique et danse Aborigenious

Contact inscription: Fabienne Larroque www.codanorma.blogspot.com 06 11 69 13 45 (messagerie possible)

STAGE « RAGGA RAP »

Création chant / musique du lundi 12 au mercredi 14 juillet (matin et après-midi) + travail restitution le 15



Venez apprendre à tchatcher à la manière des MCs jamaïcains et du Massilia avec Papet-J. Venez vous initier aux secrets de la fabrication des instrumentaux hip hop et ragga sur logiciel MAO pro avec Puppa Greg. Toutes les langues du monde sont bienvenues et même souhaitées!!! Bolegam!!!

Atelier 1 : Animé par Papet-J.

Les stagiaires pourront travailler seuls ou en groupe à l'adaptation d'une chanson qui sera interprétée sur une musique produite par l'atelier 2.

Atelier 2: Animé par Puppa Greg. Composition, arrangement, techniques de musique assistée par ordinateur sur le logiciel Cubase Pro 10. Tarifs : 150 € / 120€

PAPET-J et PUPPA GREG

https://www.lengaviva.com/universitatoccitana-2021/stage-papetj/?lang=fr

PapetJ, chanteur et co-fondateur du Massilia Sound System, producteur du premier album d'IAM et des Fabulous Trobadors, est dans le métier depuis 30 ans. Il a joué et enregistré avec les stars du reggae et du ragga de Jamaïque et de New-York. Il sera là pour vous apprendre à toaster sur toutes sortes de riddims, pour vous montrer comment on écrit des paroles sur cette musique. Son pote Puppa Greg vous initiera aux secrets de la musique dub dans toutes ses variantes (composition, production). PapetJ vous parlera aussi de ce qu'il faut chercher dans les textes pour trouver un public, et vous conseillera sur la recherche d'un manager, d'une maison de disques, sur la formation d'un groupe.

Trois jours pour vous préparer au métier de star du ragga / reggae.

Claude Sicre

Déroulement:

Nous diviserons l'atelier en deux groupes, pour permettre une personnalisation plus grande de l'enseignement et de la pratique

1h30 le matin, soit de 10h00 à 11H30 soit de 11h 30 à 13h

1h 30 l'aprèm, soit de 15h00 à 15h30 soit de 16h30 à 18h00

Plus, tous les jours, des moments de recherche d'objets sonores enregistrés et/ou de textes à reprendre, à la Médiathèque (qui sera alimentée en livres de poésie occitane et française).

Une restitution sur scène devant le public aura lieu le jeudi en fin d'après-midi, précédée d'une répétition.

Contact inscription: svante.svahnstrom@noos.fr 06 37 45 58 78 (messagerie possible)

STAGE ACCORDÉON

du mercredi 14 au vendredi 16 juillet de 09h00 à 13h00



Tarifs : 80€ 4h / jour

avec

Milena Pastorelli

nombre de places limité à 12 personnes (+ de 12 ans)

https://www.lengaviva.com/ universitat-occitana-2021/ francais-stage-accordeon/? lang=fr

Nous aborderons pendant la durée du stage deux pratiques populaires entre Brésil et Méditerranée

Le balèti et le forrò se retrouvent dans la joie de danser, dans un rapport au vivant, à la fête et au collectif

Au travers de la pratique de l'accordéon diatonique, dans une transmission qui valorise l'oralité, nous approcherons le balèti via la corenta occitane, la farandola, et le forrò.

Il est demandé que l'élève soit autonome dans l'apprentissage à l'oreille d'une mélodie. Milena Pastorelli approche la musique à travers la pratique de l'accordéon diatonique dès l'enfance. Son intérêt pour cet instrument est directement lié à un répertoire populaire. Elle développe toute jeune ses recherches autour de la musique niçoise, de la région de l'Occitanie italienne, et du forrò de par sa double culture niçoise et brésilienne.

Contact inscription : <u>universitat.laguepie@gmail.com</u> 05 61 21 33 05 (messagerie possible)

* APPRENDRE LE VIOLON EN 3 JOURS »

du 16 au 18 juillet de 9h00 à 12h30



Tarif: 60€

Avec Xavier Vidal,

collecteur, musicien, responsable associatif, enseignant de musique dans le Lot et l'Aveyron, puis au Conservatoire National de Toulouse.

nombre de places limité

https://www.lengaviva.com/ universitat-occitana-2021/stageviolon/

"Apprendre le violon en 3 jours" est un atelier expérimental pour acquérir des bases par des débutants qui désirent s'engager dans la pratique du violon populaire joué à l'oreille. C'est une démarche collective et mutualiste, dirigée par l'animateur, mais ou chacun aidera l'autre. Le but n'est pas de parvenir à une performance idéale mais, à partir de l'acquisition d'une posture agréable sur l'instrument, parvenir à s'exprimer musicalement en groupe.

Chaque stagiaire devra apporter un violon et un archet en état convenable (recherchez dans vos familles ou dans vos greniers).

Vous ne laisserez pas tomber l'instrument au bout de quelques mois ou quelques années, comme 90 % des élèves (c'est le cas aussi pour d'autres instruments) mais vous en jouerez toujours, soit pour vous amuser, en famille ou en groupe, avec un répertoire simple, soit avec l'envie et la possibilité facile de vous perfectionner tous les jours. CS

Contact inscription: universitat.laguepie@gmail.com

05 61 21 33 05 (messagerie possible)

STAGES et ATELIERS BODEGA ou CRABA

proposés par l'association Brancaleone autour de la cornemuse instrument traditionnel du Lauragais et de la Montagne Noire et de son répertoire issu de collectages.

Les 15 et 16 juillet, de 15h à 17h30

Atelier de fabrication d'anches doubles pour cornemuse bodega/craba



Claude ROMERO, luthier

d'instruments à vent traditionnels depuis plus de 50 ans, propose un stage d'initiation au montage, grattage, ainsi qu'aux différents réglages de l'anche femelle pour un son et un confort optimum, à partir d'anches de basson pré-montées fournies aux stagiaires. Prévoir couteau, pinces coupantes, petites pinces plates de précision.

Participation : 40€ pour 2 séances

Du 12 au 17 juillet, Stage de cornemuse *bodega - craba*

Antoine CHARPENTIER, professeur de cornemuses au sein des Conservatoires de l'Aveyron et du Tarn. Collectionneur mais aussi expérimentateur, il frotte ses peaux et ses anches à toutes sortes de musiques, traditionnelles mais aussi jazz, rock, improvisées, et participe à de nombreuses créations.

Pour musiciens confirmés - 6 stagiaires par session de 10h30 à 12h30 : les séances aborderont l'ornementation spécifique au jeu de l'instrument, ainsi qu'un travail sur la variation et l'improvisation. Participation : 20€ la séance, forfait 50€ 3 séances

<u>Pour débutants</u> - 4 stagiaires par session de 15h00 à 16h00, prêt des instruments :

initiation aux rudiments de l'instrument, travail sur le souffle, le doigté.

Participation : 10 € la séance

Du 12 au 17 juillet, de 17h à 18h30

Atelier de transmission de répertoire et pratique du jeu collectif

Animé par **Antoine Charpentier** et **François Bacabe**

Sauvés de l'oubli grâce aux collectages, les répertoires associés à l'instrument sont encore peu connus et diffusés. Cet atelier s'adresse à tous les *bodegaires* munis de leur instrument : transmissions mutuelles en direct, ainsi qu'échanges de partitions et MP3, puis recherches d'arrangements pour le jeu collectif, avec l'idée d'une restitution au public. L'atelier est ouvert aux autres instrumentistes adaptés au jeu en Fa/Sib (accordéon, cuivres, graïle, fifre etc) ainsi qu'aux percussions.

Participation libre



Contact inscription: assobrancaleone@gmail.com tel 06 77 74 80 80 (messagerie possible)

STAGE EXCEPTIONNEL 10h - 14 h Tarif 25€ VENDREDI 16 JUILLET RENAT JURIÉ

Renat Jurié parlera de l'histoire, de la philosophie et de la pratique de la bourrée, vous fera chanter des bourrées, et vous fera danser des bourrées et vous racontera des anecdotes sur la bourrée et vous pourrez manger avec lui au bord du Viaur ou ailleurs si vous amenez de quoi faire un repas aveyronnais léger.

Renat Jurié

Ancien du Conservatoire Occitan et des Ballets Occitans (années 70 et débuts 80), joue avec Claude Sicre et Xavier Vidal dans Riga - Raga à cette époque. Professeur d'anglais et d'occitan.



Paysan bio. Spécialiste du chant traditionnel rouergat (et occitan en général) dont il cherche à retrouver les anciennes manières (et y réussit comme pas un). Grand danseur de bourrée, toujours à l'ancienne. **INSCRIPTION SUR PLACE**

LUNDI 12

14h30 : Salle des fêtes Cinéma

« Sounder" Film de Martin Ritt, Etats-Unis, 1972,
105'00", en anglais, sous-titré en occitan sous la
direction de Maria-Peire Vernhièras et en français par Yves
Bigot.

USA, 1933 : une famille d'agriculteurs noirs mène une vie difficile. Le père, suite à un vol de nourriture, est envoyé on ne- sait-où dans un camp de forçats. L'aîné des enfants part à sa recherche. Des scènes d'une très grande émotion et d'une grande hauteur morale. Film pour les familles qui, au passage, met en relief le rôle important de l'école et des maîtres. Film, aussi, pour les fans de blues : il développe en images certaines histoires chantées par les



bluesmen et évidemment il est farci de chansons blues ; Taj Mahal en signe la musique et est présent comme acteur dans le rôle du bluesman local. CS

Pourquoi ce film?

Nous avons mis quelques années à retrouver ce film. Nous l'avons fait sous-titrer en français et en occitan pour deux séances en 2009. Expérience pionnière – c'était la première fois qu'une fiction était adaptée et sous-titrée en occitan – et réussie : le fait de désituer la langue d'oc de son environnement et de la faire parler des problèmes des noirs du Sud des Etats-Unis a suscité, autant que d'enthousiasme, beaucoup de réflexions sur le problème des langues, des cultures et de la traduction.

Ce film nous intéresse à plusieurs titres : tout d'abord pour faire voir et entendre du blues rural dans ses fonctions premières de folklore, appartenant à des communautés restreintes (et minorisées) : c'est comme folklore que le blues s'est inventé et ce ne sont pas des « ar t is t e s » qui en ont été les créateurs. Très important à savoir et à comprendre, aussi bien pour ceux qui aiment le blues et ceux qui en jouent ainsi qui que pour tous les musiciens de trad et de « world music » qui ne pigent pas toujours pourquoi et en quoi les musiques de folklore sont partout le creuset de toutes les autres musiques populaires. Intérêt aussi, bien sûr, de mieux connaître la condition des noirs à cet endroit et à cette époque.

Autre intérêt très fort : l'importance de l'institution scolaire dans la vie des populations les plus pauvres - parallèle à faire avec chez nous à la même époque - et l'intelligence des méthodes d'éducation de ces contrées (le récit des enfants) qui peut encore nous donner des leçons, ici et maintenant. A rapprocher de certaines tentatives qui se sont faites dans les écoles occitanes, classes bilingues du public et Calandretas - où peut exister une liberté plus grande qu'ailleurs, mais aussi une nécessité fonctionnelle qui peut faire comprendre le rôle du folklore (abandonné par l'Education Nationale centralisée et unitariste) de la parole et de la musique. CS

LUNDI 12 suite

16h30 : Salle des fêtes Merci au partenariat de l'association des Amis du Vieux St-Antonin

Conférence sur les troubadours par Gérard Zuchetto "Art de trobar, no limit »

Grand connaisseur des troubadours occitans des XIIe et XIIIe siècles, organisateur de festivals, réalisateur d'expositions et de films, Gérard Zuchetto est aussi l'auteur de multiples ouvrages dont la monumentale anthologie *La Tròba, l'invention lyrique occitane des troubadours*, en 2020.

Il racontera ce qu'était le bouillon de culture de cette féconde période de création. Et évoquera les poètes ayant lié leur nom à l'histoire de Saint Antonin : les poètes soldats Ramon Jordan et Ademar Jordan (Ademaz lo Negre) et, un peu plus tard, Raimon de Cornet, qui ont tous laissé des traces dans le patrimoine littéraire international et local.



MARDI 13

14h00 Salle des fêtes

Conversation sur *La Déclaration des Devoirs envers les Langues et le Langage* et l'Appel à sa traduction en 1000 langues (pour dire beaucoup).

Jean-Frédéric Brun (Pen-Club), Jean-François Mariot, Nicole et Jean Sibille (Carrefour Culturel Arnaud-Bernard), Eloïse Durand (Groupe Français d'Education Nouvelle) et d'autres qui se rajouteront.

16h30 Salle des fêtes

Mille questions sur l'écriture et la traduction du poème occitan. Avec l'équipe ROJO ESCARPIT,

atelier animé par le secteur Poésie-Ecriture du GFEN.

18h00 Halle de Varen En partenariat avec la Mairie de Varen Exposé-causerie : Le roman historique régional en Occitanie par Francis Pornon

Francis Pornon, auteur de romans historiques, d'essais, de carnets de route, de polars, de pièces de théâtre et de chansons, ainsi que de spectacles dits ou chantés est également poète et auteur de reportages dans la presse. Il pous apporters un éclairage sur l'écriture d'aventures au Moyen-Âge en



nous apportera un éclairage sur l'écriture d'aventures au Moyen-Âge en Occitanie, comme les histoires de Raimon de Miraval, d'Azalaïs de Burlatz et de Colomba de Montaillou. Il dressera un tableau du vécu et de la condition humaine (féminine notamment) qui illustrera toute une civilisation : actes, pensées, langue... au temps où le trobar de fin'amor était le phare du monde européen. (Principaux livres : Les dames et les aventures du troubadour Raimon de Miraval, La Dame de Toulouse, Azalaïs de Burlatz et La fille d'Occitanie, ainsi que Mystères de Toulouse (TDO Editions).

MERCREDI 14

10h30 Départ à l'accueil (salle des fêtes)

Atelier Balade-Écriture de contes

avec le Groupe Français d'Education Nouvelle (GFEN)

Quand les lieux et la mémoire nous amènent à revisiter quelques contes occitans (en français et en oc).

11h00 Monument aux morts

Cérémonie fête nationale

avec intervention de stagiaires de l'Université.

14h30 Départ à l'accueil (salle des fêtes)

Promenade onomastique et anthroponymique

avec Christian-Peire Bedel

14h30 Maison du peuple

Cinéma: OK-OC "OSAGES / OCCITANIA"

Un film de Mukaddas Mijit et Claude Sicre à partir d'images d'archives, 2018, USA/France, 60'00", (en anglais, sous-titré en français).

Une étonnante histoire évoquée dans l'édito, ces Indiens Osages qui se perdent en France au 19ème siècle et se retrouvent errants et épuisés en Quercy. L'archevêque de Montauban organise une collecte pour leur payer les billets de retour. Ils se transmettent cette histoire de génération en génération. En 1989 des Montalbanais, qui connaissent aussi cette histoire, contactent la tribu. Des échanges s'ensuivent (voyages dans les deux sens, dons de terres, érections de stèles, fêtes et musiques, etc.) dans le cadre de l'association OK-OC (voir site à ce nom). La vidéo célèbre ces moments (images d'archives télé, INA, prises amateur, archives photos etc.) et présente en interstices quelques images-sons de la musique, des danses et des fêtes osages.

15h30 École

Atelier de Lecture « Penser avec Henri Meschonnic »

S'approprier une pensée en rupture sur l'écriture et la poésie pour remettre en question certaines de nos évidences. GFEN

22h00 sur la plage (abandonnée)

Conte et Ciranda à la lune,

Un conte, ou plutôt une légende historique médiévale (de St- Antonin à Najac), écrite et racontée /musiquée par C. Sicre (français avec passages en occitan), suivie d'une ronde sacrée au bord du Viaur (amenez vos bougies !)

JEUDI 15

14H30 Salle des fêtes

Conférence « Poésie au pied des Pyrénées »

Par Marie-Jeanne Verny Professeur de langue et littérature occitanes à l'Université Paul-Valéry à Montpellier, depuis 1995. Elle co-anime les rencontres occitanes de la librairie Sauramps, le programme littéraire du Festival Estivada (Rodez), en collaboration avec le CIRDOC.

En 2019, rédige avec Norbert Paganelli l'anthologie *Par tous les chemins : florilège poétique des langues de France : alsacien, basque, breton, catalan, corse, occitan,* (poésie bilingue).

15H30 Salle des fêtes

Rencontre bilingue de poètes occitans

Écoutez des poètes venus de l'Hérault, de la Haute-Garonne, du Béarn, de Corrèze, de l'Aveyron, du Périgord : Jean-Frédéric Brun, Cécile Chapduelh, Paulina Kamakine, Jean-Pierre Lacombe, Jean-François Mariot, Brigitte Miremont - Orazio.

17H30 Salle des fêtes Scène ouverte à la poésie

19H00 Restitution avec les stagiaires de Papet J

Soirée concerts au Foirail

21h00 SOLELH COLC

Une constellation qui mélange dans un quasi- rock des éléments de blues et de la musique cajun. Ils chantent en occitan, en cajun ou en anglais, il en résulte un créole typiquement toulousain.





PAPET-J

Cf. présentation p6

TARABASS'T

C'est du rap occitan. 2 MCs, un beat, une basse qui tabasse, du hip-hop conscient avec une pincée de ragga ou de trap, inspiré autant par Dr Dre que par des samples trads.



VENDREDI 16

14H00 Salle des fêtes

Divertissement en poésie

Les hemnas disent leurs paraulas poeticas en bilingue. Paulina Kamakine (rédactrice de l'anthologie *Paraulas de hemnas*) avec Brigitte Miremont-Orazio (poète)

15H00 Salle des fêtes

GRANDE CONVERSATION sur les espoirs de la langue et de la culture occitanes.

Avec Claude Marti, Amic Bedel, Jean-Louis Blénet, Philippe Martel, Lila Fraysse (Cocagne), Xavier Vidal, Papet Jali, Rénat Jurié, Alain Raynal, Gilbert Mercadier, Jean-François Mariot, Benjamin Assié, Serge Regourd (élu à la mairie de Laguépie et à la Comcom, actuel président de l'Assemblée culturelle de la région Occitanie) et autres invités encore en attente de réponse. (Voir texte d'Appel à cette conversation sur le site lengaviva.com et sur le fil du livre « Notre Occitanie » sur le blog « Mescladis e còps de gula ».)

La nouvelle Présidente de la Région Occitanie devrait venir vers la fin recueillir une synthèse de nos travaux et nous dire ce qu'elle comptera en tirer, dans un esprit de franchise et de respect pour ce que nous faisons (je dis « devrait, « car si cette date a été arrêtée a priori, des changements de dernière minute ne sont pas encore à écarter, je vous préviendrais dans ce cas au plus tôt du changement de jour ou d'horaire).

À la suite de cet échange, nous irons à St-Antonin pour la visite de l'Exposition Di Rosa (affiches sur des lieux, monuments et activités fameux de toute la région occitane) où nous serons accueillis par l'Association des Amis du Vieux St-Antonin - organisatrice du Salon d'Art Contemporain dans le cadre duquel seront exposées les œuvres de Di Rosa -, la Municipalité, et la Communauté de Communes Quercy-Roergue Gorges de l'Aveyron . En présence de l'artiste. Voir texte complet de la présentation de cette conversation sur le site.

21H00 Foirail Grand Bal trad et sauvage avec le duo Renat Jurié / Xavier Vidal, Aborigénious et La Tremoulina (Milena et Vanessa).

« Avoir la tremoulina, c'est quand on bouge sans pouvoir s'arrêter ».



Corentas, farandolas, et autres danses trad du pays nissart + forró du pays nordestin.

SAMEDI 17

10H30 Salle des fêtes

Animation langue:

Restitution active des apprentissages des cours de langues et des différents ateliers en occitan avec Romain Brunel, Sylvain Dauriac et autres animateurs.

15H30 Salle des fêtes

Traduire un tube : Une chanson connue d'un chanteur connu d'Occitanie.

Traduction de français en occitan. Exercice en groupe dans la bonne humeur.

Tous les niveaux sont les bienvenus.

17H30 Salle des fêtes

Conversation avec les locuteurs d'occitan langue maternelle, Mesdames et Messieurs Benac, Linon, Lombard, Escaffre, Bonnet, Mercadier, Mèche, Séguy et d'autres.

19H30 - 21H30 l'Ostal Repas festif avec les locuteurs

21H30 L'Ostal ou plage des graviers

Concert Pimpanèlas

(chants et danses traditionnels occitan)

et Qual Sap?

(Mise en musique de 14 poèmes de l'écrivain rouergat Joan Bodon.

Avec Francis Alet : chant, Jean-Claude Blanc : accordéon chromatique et chant, Christian Sépulcre : chant.



DIMANCHE 18

11H00 - 15H00 Accueil (salle des fêtes)

Inscription Concours d'histoires

Les inscriptions pourront se prendre le jour même mais vous pouvez aussi vous inscrire dès à présent : par courrier auprès de Accueil Lenga Viva 3, rue Escoussières Arnaud-Bernard 31000 Toulouse. Par téléphone au 06 64 77 25 25

14H30 Plage face au Château

Jeux occitans pour les enfants et les grands sur la plage.

Découvrez ou redécouvrez :

Le jeu du sabot, Casse boites, le Tockcitan, le Jòc de l'ostal, le Palet gascon, Trou madame, les Jonchets, la Biroulette...

Au total une vingtaine de jeux pratiqués dans la région Animés par l'association Paroles en Jeux

En partenariat avec l'association Paroles en Jeux.

15H00 Plage des Graviers

Concours d'histoires

Ce concours est ouvert à tous, l'inscription est gratuite.

1er prix : 500€ / 2ème prix : 100€ / 3ème prix : livres et disques

Un jury local et international tiendra compte des applaudissement du public et jugera à la fois la qualité de l'humour et la qualité de la langue. Ce n'est pas la science livresque qui comptera mais l'intelligence populaire de la langue et l'intelligence de ce qui est dit, toujours liées. Et c'est très souvent le plus simple qui est le plus fort. Vous en tenez une bien bonne de votre grand-père ? Vous avez à l'esprit une bonne galéjade de Jacouti ? Vous en appréciez particulièrement une en français que vous aimeriez adapter à l'occitan et au pays ? Vous avez envie d'en inventer une pour dire votre fait à qui il faut ?

Alors vous avez votre place au concours, et ce n'et pas la durée des histoires qui est essentielle, les plus courtes sont souvent les meilleures. Et si vous avez aussi envie de nous émouvoir, tant mieux !

Dès aujourd'hui, vous pouvez vous entraîner auprès de vos amis.